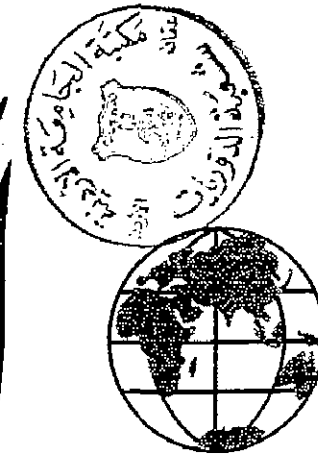




طبعة القاهرة



صفحة ٢٠

AL HAYAT TUESDAY 1. SEPTEMBER, 1998 ISSUE NO 12964

إنت الحياة عقيدة وجهاد

الطبعة ١ أيلول (سبتمبر) ١٩٩٨ الموافق ١٠ جمادى أول ١٤١٩ هـ/ العدد ١٢٩٦٤

**كأس الكؤوس العربية «وهرانية»**  
بقيت كأس الكؤوس العربية لكرة القدم، التي استضافها نادي النجمة اللبناني بطولتها التاسعة، في جعبة فريق مولودية وهران الجزائري.  
ص ١٩



**ثقافة من العالم**  
الأمم المتحدة لجورج أورويل، لقاء أشعيا برلين وأخواتها، اجلاس بلزك - رودان، تحية الى فيكتور مارا، ووفاء إلينا غار.  
ص ١٦

**الأمير سلطان ي دشن مشاريع في حائل**  
يدشن الأمير سلطان بن عبدالعزيز النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء السعودي وزير الدفاع والطيران اليوم بغدا ٩ مشاريع في حائل بلغت تكلفتها نحو ٧٥٠ مليون ريال.  
ص ٩

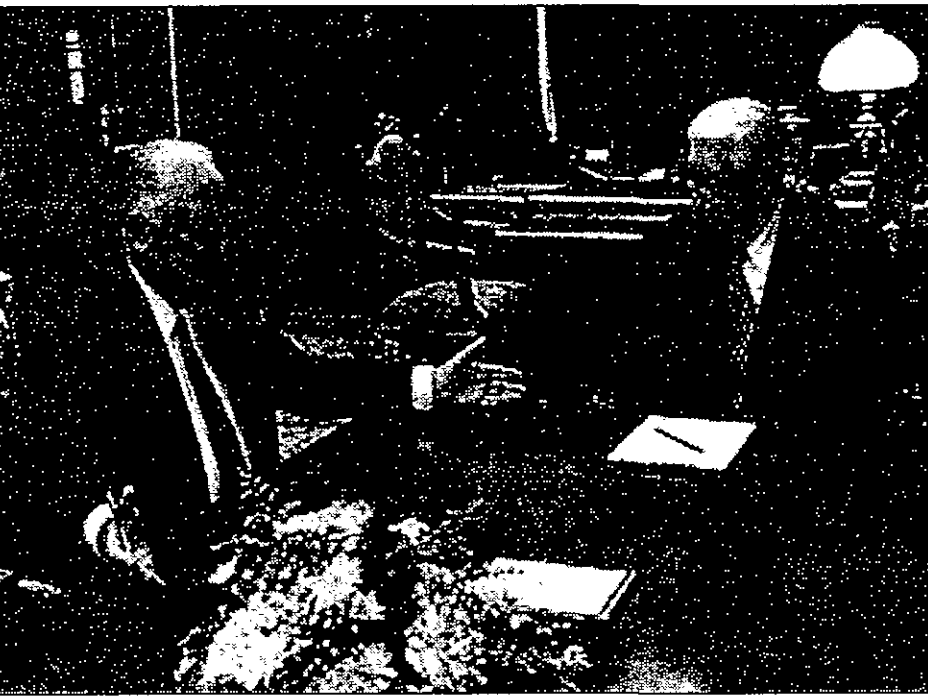
**تهديدات بتفجير السفارة الأميركية في أكرا**  
أغلقت الولايات المتحدة سفارتها في أكرا بعد تلقيها رسائل عدة أكدت أنها «الهدف للقبلة» بعد تفجير دار السلام وينوي.  
ص ٦

## عشية وصول كلينتون الى موسكو لعقد قمة مع يلتسن البرلمان يرفض تشيرنوميردين وزيوجانوف يحذر من انقلاب

■ موسكو - «الحياة» اف بيه رويترز - رفض مجلس الدوما (النواب) الروسي أمس تعيين فيكتور تشيرنوميردين رئيساً للوزراء بغالبية ٢٥٣ صوتاً مقابل موافقة ٩٤ فقط من أعضائه البالغ عددهم ٤٥٠ نائباً. (تفاصيل أخرى ص ٧)

و جاء هذا التصعيد بين البرلمان والرئيس بورييس يلتسن، الذي رشح تشيرنوميردين لرئاسة حكومة جديدة، في ظل تحذير وجهه الشيوعيون، الذين يسيطرون على البرلمان، من استخدام القوة لحل الأزمة السياسية والمالية للبلاد. ودعا زعيم الحزب الشيوعي غينادي زيوغانوف القوات المسلحة الى احترام الشرعية، ورفض الرئيس يلتسن التنازل عن سلطاته بموجب الاتفاق الذي توصل اليه تشيرنوميردين مع زعماء الكتل البرلمانية بعدما طالب الشيوعيون باستقالة الرئيس في مقابل تصويتهم لصالح التحين. وجاءت هذه التطورات عشية وصول الرئيس بيل كلينتون الى موسكو اليوم.

التمة في الصفحة (٦)



الرئيس الروسي يلتسن مستقبلاً رئيس الوزراء المين تشيرنوميردين. (رويتزر)

## ١٧ قتيلاً وعشرات الجرحى بانفجار عبوة في الجزائر

■ الجزائر - «الحياة» ■ أدى انفجار عبوة ناسفة في أحد أسواق حي باب الواد في العاصمة الجزائرية صباح أمس إلى مقتل ١٧ شخصاً وجرح أكثر من ستين.

ووقع الانفجار في العاشرة والنصف صباحاً، بالتوقيت المحلي، فيما كانت السوق مزدحمة ما أدى إلى وقوع ضحايا عدة من النساء والأطفال تأثرت أشلاؤهم، فيما انتشرت بقع الدماء في كل مكان.

وتكرر بيان لقوى الأمن الجزائرية أن العبوة كانت قنبلة منزلية الصنع، من دون أن يحدد الجهة المسؤولة عن الانفجار، وهو ثاني عملية كبيرة تنفذ في العاصمة الجزائرية منذ بداية الصيف، بعد انفجار التاسع من تموز (يوليوس) الماضي في الضاحية الشرقية للعاصمة، الذي أدى إلى مقتل عشرة أشخاص على الأقل.

وكانت الصحف الجزائرية

التمة في الصفحة (٦)



الرئيس عرفات يطبع قبلة على جبين الأمير الحسن خلال لقائهما في عمان لسن/ راجع ص ٣ - (٦ ب)

بعد ضرب ٦ نواب ليومين متتاليين

## المجلس التشريعي الفلسطيني يطلب وقف الرجوب عن العمل

■ رام الله - سائده حمد ■ جدد المجلس التشريعي الفلسطيني مطالبته بوقف رئيس جهاز الأمن الوقائي في الضفة الغربية العقيد جبريل الرجوب عن العمل الى حين انتهاء التحقيق في شأن اعتداء أفراد من هذا الجهاز على مجموعة من النواب الفلسطينيين الأسبوع الماضي.

وقرر المجلس التشريعي خلال الجلسة الطارئة التي عقدها أمس في رام الله مناقشة فيها النواب ادعاءات الاعتداء التمسك بكل القرارات التي اتخذها الأسبوع الماضي ودعا فيها الى لحالة المسؤولين ومنفذ الاعتداء على سبعة نواب فلسطينيين الى التحقيق وتقديمهم للمحاكمة.

وكان أفراد من جهاز الأمن الوقائي الفلسطيني اعتدوا على النواب الفلسطينيين الستة.

التمة في الصفحة (٦)

واشنطن: «أونكسكوم» لن تتحول «يونيسكو» أخرى

## العراق يطلب من مجلس الأمن فتح تحقيق مع «الغاسوس» ريتز

■ بغداد، واشنطن - «الحياة» اف بيه - طلب العراق أمس من الامم المتحدة فتح تحقيق في شأن ما وصفه بعلاقات اللجنة الخاصة لنزع اسلحة الدمار الشامل (اونكسكوم) مع وكالة الاستخبارات الاميركية (سي. آي. آي). وفي السياق ذاته اعتبرت ادارة الرئيس بيل كلينتون ان هدف العراق هو إحداث انقسام في مجلس الأمن وتحويل «اونكسكوم» الى «يونيسكو» أخرى.

و جاء هذا الطلب في رسالة وجهها نائب رئيس الوزراء العراقي طارق عزيز الى الامن العام للأمم المتحدة كوفي أنان مبرراً طلبه المعلومات التي نشرتها الصحافة الاميركية والتصريحات التي ابدى بها المفتش الاميركي المستقل من اللجنة الخاصة سكوت ريتز في شأن تدخلات الادارة الاميركية في عمل اللجنة الخاصة.

واعتبر عزيز في رسالته ان «استقالة سكوت ريتز والمعلومات التي ظهرت في وسائل الاعلام أكدت

التمة في الصفحة (٦)

## الرياض: لا تغيير لسعر صرف الريال

■ الرياض - «الحياة» ■ أكدت المملكة العربية السعودية أنه ليس هناك نية لتعديل سعر الصرف الحالي للريال مقابل الدولار، ووصفت مادار حول الموضوع بأنه «شائعة». وجاء هذا التأكيد من مجلس الوزراء السعودي، الذي استمع في جلسته الأسبوعية أمس لإيضاح من وزير المال دعماً لتردد من اشاعت في الأسبوع الماضي حول سعر الصرف للريال وما اتخذته مؤسسة النقد العربي السعودي من خطوات للمحافظة على استقرار سعر الصرف للريال، وكان الريال تعرض لخسائر مستمرة ما أدى الى هبوط هامشي في سعر صرفه.

من جهة أخرى، تطرق مجلس الوزراء الى تطورات قضية لوكربي، وأبدى ولي العهد نائب رئيس مجلس الوزراء رئيس الحرس الوطني السعودي الامين عبدالله بن عبدالعزيز، الذي رأس الجلسة في الرياض أمس، ارتياحه الى التطورات الإيجابية نحو انتهاء هذه القضية وتمنى نجاح تلك المساعي في شأنها. وقال الأمير عبدالله إن السعودية بقيادة خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز حريصة على نهج علاقة متوازنة مع مختلف دول العالم، وهي إذ تحترم سيادة واستقلال ووحدة

التمة في الصفحة (٦)

## تفهم عربي لطلب ليبيا ضمانات قبل التنفيذ لوكربي: اتصالات مصرية لعقد اجتماع خبراء تحت مظلة الأمم المتحدة

■ القاهرة - محمد علام ■ خيمت أجواء غمير مشجعة على البحث في تنفيذ قرار مجلس الأمن الرقم ١١٩٢ بشأن قضية لوكربي. وتتلخص مصر والجامعة العربية جهوداً للتوصل إلى حل وسط وسط أراء تشدد مواقف أطراف القضية بإصرار ليبيا على القبول بالمشروط للقرار بعد الحصول على ضمانات، ورفض الولايات المتحدة وبريطانيا إجراء حوار للبحث في طلب ليبيا.

وبعد مشاورات عربية مكثفة جرت خلال الـ ٤٨ الساعة الماضية، بدا ان ليست هناك حماسة لتبني مشروع قرار لوبي في اجتماعات مجلس الجامعة في ٢٦ أيلول (سبتمبر) الجاري «يقول مشروع لقرار مجلس الأمن الرقم ١١٩٢ الذي يدعو ليبيا إلى تسليم المشتبه بهما في قضية لوكربي إلى السلطات الليبية، ولا تزال المشاورات مستمرة لبلورة موقف عربي من قرار مجلس الأمن ومن المشروع الليبي.

وانقسمت آراء ازماء المشروع بين غير مؤيد للتصعيد الشرطي وبين «متفهم» للموقف الليبي، بينما لم يظهر من الغالبية تأييد

التمة في الصفحة (٦)

السياسة والحزبية والقرارات ذات الطابع الفردي، أي ان نسبة القراءة بين الطلاب الجامعيين هي، تبعاً لذلك، معرضة لانخفاض إضافي، لكن بين هذه الأصناف يحصل طلب الترفيع درجة أعلى من تلك التي للكتب السياسية، لم يحظ الكتب السياسية، أو السياسيون الذين وضعوا كتباً، الا بنسبة إقبال قليلة. السيد محمد حسين فضل الله لم يرد اسمه مؤلفاً، إلا مرة واحدة، أما كتابه «السياسة» الذي ورد اسمه في الاستثمارات إحدى وأربعين مرة، أي أقل تقديراً، أو إسماً، من محمد حسين فيكل، الصحافي

التمة في الصفحة (٦)

جامعي لبنان الذين لا يحبون الكتب الا قليلاً

**جبران كاتبهم الاول يكاد يحظى بنصف قراءاتهم جميعها**

■ بيروت - حسن داود ■

■ الهيئة اللبنانية للعلوم والتربية، وهي مؤسسة خاصة تضم تربيين جامعيين، أجرت استفتاء واسعاً تناول أوضاع الطلاب الجامعيين في لبنان. وقد اتخذ الدكتوران عدنان الأمين ومحمد فاعور، المشغولان بالدراسة، من طلاب السنة الثالثة في مختلف جامعات لبنان مادة استفتاءهما وإجابتهما. عدد الطلاب الذين جرى استفتاءهم بلغ المواضيع الخاصة والمهنة الرائدة بلغ مجموعهم ٢٤٣٦ طالباً، وهم يتوزعون على مختلف مناطق لبنان وأقاليمه. بين الإجابات التي شملها الاستفتاء باب يتعلق بعلاقة الطلاب بالكتب غير المطبوعة منهم في مناهجهم ومدى إقبالهم عليها. والتتبع لثلاث ما يكاد يعرفه أساتذة الجامعات عن طلابهم المتسبب بعضهم، أو بعضهم الكثير، الى الجامعة يفرض الحصول على شهادة جامعية فقط توفر لجامعاً فرصة للعمل.

ففي فترة سنتين كاملتين اقترحها الاستفتاء، أجاب ١١٢٥ طالباً من أصل الطلاب المسفقتين مسبقاً كتاباً قرأوه خلال

٩ 770967 559095

التمة في الصفحة (٦)

## للمرة الأولى نتائج استطلاع للرأي الايرانيون يقررون بنجاحات خاتمي لكنهم يطالبونه بعلاج فوري للاقتصاد

■ طهران - عسان بن جيو ■ انذاراً ما يعلن عن ارقام استطلاعات الرأي والرسائل الاحصائية في ايران، رغم انها تتميز بالعلمية ولدت دقتها في محطات سياسية واستحقاقات انتخابية عدة، خصوصاً أثناء الانتخابات الرئاسية العام الماضي، إذ اجمعت استطلاعات الرأي التي اجرتها جهات رسمية وجماعات سياسية على فوز الرئيس سيد محمد خاتمي عشية

اجراء الانتخابات، ومع ذلك فإنه لم يعلن عنها في حينه. وبعد فوز بالترئاسة، وضمن استراتيجيته في مناسبة العلاقة بين الحكومة والرأي العام، أوكل خاتمي مهمة القيام باستطلاعات حول اولويات برنامج حكومتهم الدائمة للرأي الى مراكز أبحاث علمية، لكنه كان يفضل باستمرار الاحتفاظ بالتنازع لنفسه ولحكومته.

هذه المرة، شنت وكالة الأنباء الإيرانية عن القاعدة المتبعة، ونشرت صحيفة «ايران» التي

التمة في الصفحة (٦)







# الوسط

## هذا الاسبوع

وسام العراقي انجب طفلين وانتهى انثى اسمها سامنتا



اوستروفسكي عميل الموساد الهارب  
يكشف قصة جهاز الارسال

## لوكرى: ليبيا بين الصفقة والفخ

الغارات الأميركية على أفغانستان والسودان

## الكلفة ١٠٠ مليون دولار وواشنطن تبحث عن أصابع إيرانية

اميركا والعرب والمسلمون: هاجس «الكراهية»

## بريطانيا مأوى المعارضات العربية

خيوط اسامة بن لادن  
بين «الجهاد» و«الجماعة الاسلامية»

قرنق لـ «الوسط»: لست انفصالياً  
ولا ضد العروبة والاسلام

اصيلة تحتضن احزان افريقيا وخيبة جماهير في جرش

وسام العراقي انجب طفلين وانتهى انثى اسمها سامنتا

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين



فاطمة الاستخبارات الاميركية

اقتال الكردي وأجبرت خطة إ

اقتال الكردي وأجبرت خطة إ

اقتال الكردي وأجبرت خطة إ

اقتال الكردي وأجبرت خطة إ

اقتال الكردي وأجبرت خطة إ

اقتال الكردي وأجبرت خطة إ

اقتال الكردي وأجبرت خطة إ

اقتال الكردي وأجبرت خطة إ

اقتال الكردي وأجبرت خطة إ

اقتال الكردي وأجبرت خطة إ



## الحياة





[illegible]















**السيرة**

[illegible][illegible][illegible]

البحرين		
٠,٤٦٠	٠,٤٦٠	بنك البحرين الوطني
٠,٣٦٤	٠,٣٦٤	بنك البحرين والكويت
٠,٤٣٦	٠,٤٣٦	البنك الأهلي التجاري
٠,٣٣٣	٠,٣٣٣	بنك البحرين الإسلامي
٠,١٦٦	٠,١٦٦	البنك التجاري السعودي
٩,٧٥	٩,٧٥	المؤسسة العربية لصناعات (٥)
٠,١٧٨	٠,١٧٨	بنك الخليج المحدد
٠,١٨٣	٠,١٨٣	بنك البحرين الدولي
٤,٤٢	٤,٤٢	بنك الاستثمار (٥)
٠,٣٣٦	٠,٣٣٦	بنك البحرين والشرق الأوسط
٠,٢٨٤	٠,٢٨٠	شركة البحرين للصناعات للتجارة
٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	الشركة الخليجية للمهندسين للتصنيع
١,٢٩	١,٢٨	بنك طيب (٥)
٢,٠٠٨	٢,٠٠٨	مصرف ليعيل الإسلامي (٥)
٠,٥٥٥	٠,٥٥٥	شركة البحرين للتأمين
٠,٤٠٠	٠,٤٠٠	الشركة البحرينية للتأمين للتأمين
٠,١٧٦	٠,١٧٦	شركة التأمين الأهلية
٠,٠٩٤	٠,٠٩٤	الشركة العربية للتأمين
٠,١١٢	٠,١١٢	شركة اتحاد الخليج للتأمين
٠,٣٠٦	٠,٣٠٦	الشركة الوطنية للتأمين
٠,٥٢٠	٠,٥٢٠	شركة البحرين لتجميع النحاس والفضة
٠,٧٠٥	٠,٧٠٥	شركة البحرين للتأمين
٠,٧٦٠	٠,٧٦٠	للشركة الوطنية للإستيراد والتصدير
٠,٢٩٠	٠,٢٩٠	الشركة العامة للتجارة وصناعة الفلبية
٠,٦٤٠	٠,٦٤٠	شركة البحرين للمحكمة والمصارف الدولية
٠,٦٦٠	٠,٦٥٥	شركة البحرين للإستثمارات (بنكو)
٠,١٣٣	٠,١٣٣	شركة البحرين لوكالة السيارات
٠,١٧٧	٠,١٧٧	شركة البحرين لخدمات النقل
٠,٠٧١	٠,٠٧١	شركة البحرين للصناعات الخفيفة
٠,١٧٤	٠,١٧٤	شركة بولون للتوليد
٠,٢١١	٠,٢١١	شركة اتحاد البحرين
٠,١٠٢	٠,١٠٢	شركة للتأمين الوطنية
٠,١٤٣	٠,١٤٣	شركة البحرين للتأمين
٠,٠٨٦	٠,٠٨٦	الشركة البحرينية للتأمين الوطني
الإمارات		
١٠٠٠	١٠٠٠	بنك أبو ظبي الوطني
١٠٠٠	١٠٠٠	بنك أبو ظبي التجاري
١١٠٠	١١٠٠	بنك دبي الوطني
١٥٧	١٥٧	بنك دبي التجاري
١١٠٠	١٠٥٠	بنك الاتحاد الوطني
٣١	٣٦	بنك للضاربة الوطني
٥٦	٥٦	بنك رأس الخيمة الوطني
٤٤٠	٤٤٠	بنك الفجيرة الوطني
٤٣٠	٤٣٠	بنك أم القيوين الوطني
١٥٣٠	١٥٣٠	بنك لتسويق
٥٥٠	٥٥٠	البنك العربي للمحد
٥٣	٥٢	بنك الاستثمار
١٧٥	١٧٥	بنك دبي الإسلامي
٦٧	٦٧	بنك الإمارات الدولي
٦٠	٦٠	أبو ظبي للواء الغذائية
١٤٠٠	١٤٠٠	شركة الأمن الأهلية للتأمين
٨١٥	٨١٥	شركة ظفرة للتأمين
١١٠٠	١١٠٠	شركة الإمارات للتأمين
٧٥٥	٦٢١	لبنو ظبي الوطنية للتأمين
١٧٥٠	١٧٥٠	الصناعات
٦٩٠	٦٩٠	شركة الجرافات الوطنية
٦٥٠	٦٥٠	شركة طيران أبو ظبي



## مؤشرات اسواق الاسهم الدولية الرئيسية

١٩٩٤ / ١٩٩٥	١٩٩٥	١٩٩٦	١٩٩٧	١٩٩٨	لغزشر	البورصة
١٣٩١٥,٣٢	٢٢٢٦٢,٨٠	١٥٠٧٢,٩٣	١٤٨٦٦,٠٣	١٤٤١٣,٧٩	١٣٩١٥,٣٢	المليان
٣٧٩٤,٤٥	٩٣٣٧,٩٧	٨٦٠٧,٩٧	٨٥٢٣,٣٥	٨١٦٥,٩٩	٨٠٧٠,٧٣	ليونارد
٣١٤٠,٣٥	٦١٧٩	٥٦٩٧,٩٧	٥٥٢٥,٤٠	٥١٦٥,٩٥	٥٢٩٤,٤٠	بريطانيا
٢٢٧١,٤٥	٦١٧١,٤٢	٥٣٧١,٧٦	٥٢٣١,٦١	٥٠٦٠,٨٤	٤٩٩٢,٥٤	د. ت (١٠٠ سهم)
١٨٧٣,١٤	٤٣٨٨,٤٨	٤٠٢٢,٣٧	٣٩١٣,١٧	٣٧٥٥,٤٥	٣٣٠٨,٩٧	داكس (٣٠ سهما)
٢١٠٤,٢٥	٢٢٣٥,٣٦	٢٢٦٥,٣٦	٢٥٣١,٩٨	٢٢١١,٢٥	٢٣٠٨,٦٤	كاف (٤٠)
٢٦٦٠,٤٢	٦١٣٧,٣٧	٧٨٥٠,٠٩	٧٨٢٤,٤٠	٧٩٢٢,٩٧	٧٨٢٩,٧٤	سويسرا
٨٨٥,٣٢	٤٤٩٣,٧١	٩١١,٣٢	٩٢٥,٨٥	٩٢٢,٨٨	٨٥٥,٣٦	مونت كوتش
١٨٣٢,٣٥	٢٨٨١,٤٠	٦١٧٧,٤٠	٣٠٨٠	٢٥٢٠,٦٠	٢٢١٦,٩٠	هاتف سنغ
						سني سي
						سفاغوري
						استراتيجية
						لغزشر العام

نیویورک ظہور!

اسم الشركة	التي سعر (سنة)	التي سعر (سنة)	التي سعر (سنة)	SUN LIME & PROVINCIA	530	18	641.5	351
UNITED KINGDOM				TARMAC	80	1.5	133.5	78.8
				TATE & LYLE	436	-10.5	580	403
				TELEWEST COMMS.	156	-16.5	208.8	68.3
				TESCO	168		202	156.33
				THAMES WATER	1072	0	1176.03	797.88
				THRISTLE HOTELS	158	-3.5	250	121
				THORN & THORN TRAVEL GRP	137.5	19.75	19.75	19.75
				THORN	244.5	-1	246	136.5
				TI GROUP	244	59.5	570.75	389.5
				TOMORRONS	247.5	7.5	247.5	7.5
				UNIGATE	497.5	7.75	77.75	497.5
				UNILEVER (UK)	257	-3	707	427.12
				UNITED ASSURANCE ROK	141	-1	641.5	50.8
				UNITED ASSURANCE	694		289.3	194
				UNITED UTILITIES	280	21	945	678.5
				U.S. NEWS & MEDIA	462		940	662
				VODAFONE	927		927	927
				WASTE MGMT. INTL.	329.5	-1	331	176
				WESSICK WATER	591.5	-5	611.5	433.5
				WOLSELEY	1150	1	1150	1150
				WILLIAMS	300	-9.5	460.33	326.6
				WOLLS CORROON	199.5	-0.5	207.5	115.5
				WOLSELEY	595	15	595	26
				WOOLWICH	323	-6.25	395.25	287.5
				WPP GROUP	327	-18	467	243
				YORKSHIRE WATER	437.5		548.5	437.5
				ZENECA	2335	-45	2762	1717

## UNITED KINGDOM

ARMY NATIONAL	1120	18	1320	830	THORN	224.5	-1	236.5	138.5
ARMY GROUP	87.75	-2.75	112	79.75	TI GROUP	404	-15	389.5	1
ARTOURS	36.15	-11	541	3	TOMKINS	247	5.5	278.5	241.5
ALLIANCE & LANCHESTER	915	81	964	628	UNGATE	497.5	-25	738	497.5
ALLIANCE UNICREDIT	4115	18	4132	20	UNITED (UK)	20	-3	70	427.12
ALLIED DOMREQ	506	-12	634	460	UNITED ASSURANCE GROUP	604	-10	641.5	430.5
AMVSCAP	471	-72	343	365	UNITED BISCUITS	194	-1	289.3	194
ANGILIAN WATER	860	9	956	879	UNITED UTILITIES	800	21	945	678.5
ARCO WIGGENS AFL	132.5	-5.5	254	131	UTD NEWS & MEDIA	662	94	662	662
ARRIVA	355	2	512.32	32	VADAFONE GP	829	-42	927	304.5
ARMA GROUP	168	-2	216.5	162.5	WATER MGMT INTL	233.5	-1	331	70
ASCO.BRITFOOTS	515	5	664.2	470	WEDDING WATERS	61.5	15	61.5	453.5
ASDA.BRITFOOTS	271.5	3	387.5	268.5	WETBREAD	765	3	1130	695
AVIS EUROPE	721.5	-6.5	292.5	131.5	WILLIAMS	300	-6.5	496.023	326.6
BANK OF SCOTLAND	611	-7.5	793	416	WILLIS CORROON	199.5	-5	207.5	115.5
BARCLAYS	1415	-79	1490	1412.5	WOLFE	595	0	595	79
BASS	595	-6	711.5	61	WOOLWICH	323	-6.25	395.25	281.5
BELT INDUS.	387	-3	721	516.5	WPP GROUP	227	-18	467	243
					YORKSHIRE WATER	470	540	470	470
					ZENECA	2335	-45	2762	172

## FRANCE

[illegible]

## GERMANY

ALLOYS TSSR GP.	713	-33	703	661.5
ALUMICA	1832.5	-101	2132.5	785
ALUMINUM	212	-4	284.25	188.25
ALUMINUM P&P	1415	117.5	1114.6	63
AMAL & DAVID	321.5	-12	313.5	202.5
AMER & SPENCER	415	-83	664.28	192
AMERF	577	-43	604.28	445.47
AMERGEN	178	248.5	178	470
AMSTYS	2650	50	3065	1432.5
AMTORGROUPOINSTR.	248	-34	30.15	179
ANAT WESTBANK	1053	30	1222	787.5
NATIONAL EDG.	830.5	-23.5	1117.5	482
NATIONAL GIRD	430	-3	440	783.5
NATIONAL POWER	496	1	694	480
NATWEST	445	0	635	441
NFC	126.5	-4.5	1202	126.5
NORTHERN FOODS	177.5	6.5	326	190.5
NORTHWEST	255.5	-6.5	668.4	405
NORWICH UNION	454	-1	453	441
NYCOMER AMSTERD.	372	17	489.36	354.54
OCEAN GROUP	600.5	-40.5	811.5	335
ORANGE	710	10	690	121
PEARSON	997	-18	1200	725
PERKINCO LTD.	699	-33	709	641
PENSION GROUP	101	-4	1128	811.5
PETROBRAS	332.5	-47.5	215.75	215.75
PHILMINGTON	78	0	675	78
POWERGEN	836	8	803	660
PRINCE OF WALES	891	-14	1060	658.25
PUBLICIDENTAL CORP.	749	9	937	691
RACAL ELECTRONIC	325	-32.5	427	201.5
RALPH TRACK GP.	1415	-20	1567	775.5
RANK GP.	282	-28	1300	811.5
RESCOTT & COLMAN	940	-10	1300	811.5
REDF INTL.	480	2	716	438
REDFINVESTORIAL INTIAL	360	-9.25	454.75	216.5
REDFINVESTORIAL	499	-20	765.5	499
REDFINVESTORIAL	292	7	349	202
REDFINVESTORIAL	584	-4	1025	570
REDFINVESTORIAL	796	17	1400	700
REDFINVESTORIAL	193.75	-9.25	304.5	189.25
REDFINVESTORIAL	348	-11	828	500
REDFINVESTORIAL	145.5	5	1127	566
REDFINVESTORIAL	309	-0.5	405.5	309
REDFINVESTORIAL	1295	-72.5	1782.5	670
REDFINVESTORIAL	10	10	561	62
REDFINVESTORIAL	3300	-123	199.66	1066.67
REDFINVESTORIAL	7445	-13.5	945	619
REDFINVESTORIAL	552.5	9	402	412.5
REDFINVESTORIAL	357	-77.5	60	55
REDFINVESTORIAL	120	-50	565	254.5
REDFINVESTORIAL	211	0	213	119
REDFINVESTORIAL	792.5	-54	1069	547
REDFINVESTORIAL	545	-45	806.25	545
REDFINVESTORIAL	1300	-20	1447.5	74
REDFINVESTORIAL	101	21	1072	853.5
REDFINVESTORIAL	316.25	-12.5	484.5	316.25
REDFINVESTORIAL	210	-1	383.5	210
REDFINVESTORIAL	302.5	-2.5	514	307
REDFINVESTORIAL	144	-1	191.75	144
REDFINVESTORIAL	402	0	589.26	367.97
REDFINVESTORIAL	705	-13	845	517
REDFINVESTORIAL	618	-8	897	640
REDFINVESTORIAL	379.5	-14.5	481	181.5
REDFINVESTORIAL	360.5	-17.5	587	430
REDFINVESTORIAL	312.5	-27	512.5	138.5
REDFINVESTORIAL	1096	-46	1463.5	1654
REDFINVESTORIAL	401	-47	1029	469
REDFINVESTORIAL	217	-1.5	293.5	217
REDFINVESTORIAL	216	5	228.5	210.5
REDFINVESTORIAL	377	-32	679	370.81
REDFINVESTORIAL	93	117.5	129	93
REDFINVESTORIAL	117.5	-5.5	155.9	112
REDFINVESTORIAL	232	3	263	145
REDFINVESTORIAL	214	-1.6	280	141.8
REDFINVESTORIAL	7	-1	69	30
REDFINVESTORIAL	72.5	-1.1	93.4	54.9
REDFINVESTORIAL	68.6	2.05	96	57.1
REDFINVESTORIAL	100	10	109.95	66
REDFINVESTORIAL	143	-9	184	91.48
REDFINVESTORIAL	100	9.5	126	71.4
REDFINVESTORIAL	69	-2.5	91	
REDFINVESTORIAL	100	9.5	126	71.4
REDFINVESTORIAL	69	-2.5	91	77.75
REDFINVESTORIAL	45	0	65.2	45.2
REDFINVESTORIAL	26.95	-10.5	34	26.95
REDFINVESTORIAL	1350	-50	1980	904.48
REDFINVESTORIAL	33	0.8	75.5	32.7
REDFINVESTORIAL	141.5	-7.5	157	92.6
REDFINVESTORIAL	113.2	-2.6	162.2	104.5
REDFINVESTORIAL	4.88	0.8	55.4	29.9
REDFINVESTORIAL	81.5	-41	113.6	65.1
REDFINVESTORIAL	142	-17	160	123
REDFINVESTORIAL	248	-17	380	154
REDFINVESTORIAL	300	-10	300	780
REDFINVESTORIAL	811	1	920	803
REDFINVESTORIAL	88	-83	142.8	88
REDFINVESTORIAL	260	-10.5	400	260
REDFINVESTORIAL	109.5	3	114.6	87.5
REDFINVESTORIAL	128	18	158	95.8
REDFINVESTORIAL	142	6.5	179	123
REDFINVESTORIAL	122	4	159.5	79.5
REDFINVESTORIAL	138	-1	182.9	85
REDFINVESTORIAL	49	-43.5	52.5	44
REDFINVESTORIAL	40	-4.5	40.5	60.6
REDFINVESTORIAL	75.4	0.7	92.25	58.8
REDFINVESTORIAL	70	0	821	545
REDFINVESTORIAL	745	-13	986	530
REDFINVESTORIAL	231	-32.5	192	160
REDFINVESTORIAL	82	-1.1	101	65.5
REDFINVESTORIAL	56	-2.8	66.5	30.6
REDFINVESTORIAL	1060	35	1774	990
REDFINVESTORIAL	43.2	-43.2	55.3	29.3
REDFINVESTORIAL	356	-30	773	475.3
REDFINVESTORIAL	169.5	4	206	71.8
REDFINVESTORIAL	281	-2.4	428	28.1
REDFINVESTORIAL	98.8	5	131	63.65
REDFINVESTORIAL	517	-44	668	105
REDFINVESTORIAL	694.5	-39.5	965.41	779.25
REDFINVESTORIAL	0	615	410	
REDFINVESTORIAL	470	0	545	462.5
REDFINVESTORIAL	3850	0	3850	3850
REDFINVESTORIAL	595	30	769	447
REDFINVESTORIAL	88	0.6	110.5	73
REDFINVESTORIAL	60	-1	85.8	60
REDFINVESTORIAL	51	5	51.5	421
REDFINVESTORIAL	970	5	1219	998
REDFINVESTORIAL	1035	-6	1315	313
REDFINVESTORIAL	151	1	226.9	151
REDFINVESTORIAL	175.5	-83.5	280	152.5
REDFINVESTORIAL	119	-2.4	184.5	119
REDFINVESTORIAL	51.6	-2.1	72.5	51.5
REDFINVESTORIAL	20	0	1620	1070
REDFINVESTORIAL	300	-35	1159	820
REDFINVESTORIAL	491	-17	491	524
REDFINVESTORIAL	90.5	19	121.4	86.8

VEW 'B'	513	-7	635	475
VIAG	1180	-12	1374.5	749.5
VEKTORIA VERS.	2100	0	2495	1150
VOLKSWAGEN	129.3	-3.2	196.8	88.34
VOLKSWAGEN PREF.	89.3	-2.7	139	67.86
WCM BETEILIGUNG	68	-0.7	79.5	27.45
WUERTT. VERS. BET.	2600	-30	2920	1643

## SWITZERLAND

AARE-TESSIN R (ATEL)	870	0	998	765
ABR AG A	1645	40	2573	1633
ABR AG B	130	0	323	321.5
ADORA B	576	11	792	549
ALUSTEUS R	1487	-51	2011	1203.73
ARE-SERENO B	1780	65	2900	1780
BALISE R	1149	0	1550	636.29
BASIS CALLEBAUT	528	1	347	311
BCV B	213	0	740	369
CB SPECIAL N' LIMITE	304	-12	453	206
CIBA VISION B' CHEMS	1377	-37.75	2134	128.5
CLARIMAN	696	14	1040	480
CHERT SUISSE R	662	0.5	883	178
ELEKTROWATT B'	820	0	615	513
EMS-CHÉMIE B'	8200	-10	9000	6695
GEORG FISCHER R	430	10	662	346
GOTTOLD BANK B'	1088	0	1400	700
HELVETIA PATRIA R	1495	-10	2120	890
HOLDBRANDK B'	1440	-59	2149	1093
HOLDERSBANK R	2095	-1.5	438	200
JULIAN B' B	255	-1.5	5475	2000
KOULO REISEN R	2950	-15	876	221
LLB B'	840	-25	980	524
NESTLE R	72	22	3498	1758
NOVARTIS B'	2368	-34	2751	2079
NOVARTIS R	2368	-37	2749	2070
OBERLOK-BUEBLER R	223	-2	170	172
PARKER B	2100	-110	2725	1000
PATRIA VISION B' (L	920	-1	1074	505
PIRELLI INT. R	305	-6	383.5	298
RICHTEL R	1545	90	2245	1465
RIETTER HOLDING R	885	5	1175	557
ROCHOLDING B'	23400	100	27000	20400
ROCHOLDING GSHL	15590	80	17655	15000
SAURCOP B	1135	0.5	917	917
SAURER AGARBON R	11355	-45	1102	304
SCHINDLER R	1776	35	2696	1534
SIG R	980	-1	1405	980
STILLHALTER V.S.	2772	57	466	338.54
SULZER MEDICA	277	-18.5	430	277
SULZER R	810	-31	1286	810
SULZER B	1630	77	1929	1630
SWISS LIFE R	930	0	1395	710
SWISS RER B	3130	8	1120	1976
THE SWISS GROUP B'	1300	0.5	1300	1300
THE SWATCH GROUP R	197	-3.5	272	174.5
UBS R	480	-17	653	295
VALORA R	388	7	479	275.5
VONTobel B'	1980	0	2705	1980
WITZLI ALLIED R	878	8	1187	540

## JAPAN

ACOM	6800	-300	8000	5410
ADVANTEST	1960	-210	12665.57	6160
AFIL	6260	-290	10100	6250
ASIN SEKI	1234	-26	1750	1220
ASIN	1430	-230	5520	2190
AIJINOTO	1030	-50	1450	1030
ALL NIPPON AIRWAYS	436	-19	762	430
ALAPL	1910	-190	1910	1010
ASAHI BANK	400	-21	879	405
ASAHI BEVERAGES	1660	-39	2100	1660
ASAHI BREWERY IND.	429	-4	429	1010
ASAHI GLASS	642	-36	958	480
BANK OF FUKUOKA	475	-8	666	399
BANK OF FUKUOKA	475	-8	666	399
BANK OF FUKUOKA-HITSUBU	475	-8	666	399
BANK OF YOKOHAMA	250	-5	540	250
BANTU PHARMS.	1835	-9	2020	1220
BEESIDE	5450	-50	5380	2780
BRIDGE-TONE	3120	-40	3540	2680
CANON	2990	-120	3680	2620

**Al Baït**  
ISLAMIC  
PRIVATE  
BANKING

Geneva Tel: +4122 320 2777 - Fax: +4122 328 1024  
A joint venture company between  
Picnet & Cie and The International Investor

CHAMON SALES	1826	-31	2450	1320
CASIO COMPUTER	10110	-	1330	805
CENTRAL JAPAN RAILWAY	3877000	-4500	598000	383000
CHUBU BANK	302	-2	2170	631
CHUGOKU ELECT. POWER	2070	15	2170	1960
CHUGOKU BANK	1700	-71	1883	1530
CHUGOKU ELECT. POWER	2075	-20	2115	1810
CHUGOKU BANK	988	-28	1191	691
CREST SAISON	2715	-45	3600	2510
DAI NIPPON TRADING	1070	70	2670	1980
DAI NIPPON KANTING	363	-19	1420	565
DAI NIPPON KANTING	2003	-24	2230	1230
DAI NIPPON KANKAICHEM	327	-13	479	230
DAIWA BANK	160	-3	635	130
DAIWA BANK	1080	-107	1400	624
DAIWA BANK	453	-21	787	405
DADI	32000	-1000	66200	28900
DAI NIPPON TRADING	1070	-45	3604	2070
DAI NIPPON TRADING	6000	-6000	6000	6000
DAI NIPPON TRADING	1075	-33	1640	1075
DAI NIPPON TRADING	1600	-83	2510	1610
DAI NIPPON TRADING	4980	-20	5320	4680
DAI NIPPON TRADING	4590	-40	5150	1180
DAI NIPPON TRADING	390	-1	1500	390
DAI NIPPON TRADING	752	-17	857	300
DAI NIPPON TRADING	735	-21	865	313
DAI NIPPON TRADING	4600	-1500	5500	4180
DAI NIPPON TRADING	51300	-22000	71200	5000
DAI NIPPON TRADING	1187	-46	1319	997
DAI NIPPON TRADING	1403	-33	1662	1270
DAI NIPPON TRADING	388	-12	718	397
DAI NIPPON TRADING	9450	10	6000	4780
DAI NIPPON TRADING	520	-10	1070	840
DAI NIPPON TRADING	1940	-38	2280	1680
DAI NIPPON TRADING	510	-2	619	510
DAI NIPPON TRADING	7220	-310	9430	5860

## HONG KONG

MOY PROPERTIES	3.92	-0.03	8.55	3.13
ANK OF EAST ASIA	8.5	-0.1	28.9	7.25
ATKAY PACE	6.25	-0.15	13.4	5
HEUNG KONG HDG.	33.2	-0.8	87	11.85
WING LEE PPR	14.35	-0.35	25.5	12.85
MINA MCRHL HOLDING	3.4	-0.1	24.5	3.38
HINA RES.ENTREP.	5.7	-0.1	35.3	4.57
HINA TELECOM	10.9	-0.1	16.25	8.9
HOI PAI	10.4	-0.14	44	9.35
LP HOLDINGS LTD.	3.2	-0.2	44	29.85
ANG LUNG DEV.	6.7	-0.05	14.75	5.45
ANG SENG BANK	44.3	-0.1	95.5	36.7
ANDSON INV.	0.02	-0.02	0.02	0.02
TENDERSON LD.DEV.	23.9	-0.1	68.25	20.3
KAU K. CHINA GAS	9	-0.1	14.75	7.5
KEE TCHING	15.1	-0.25	18.35	11.85
ONG KONG ELECTRIC	25.15	-0.1	53	20.6
UTSICHONG	173.5	-1	262	151
SCARBOROUGH WHAMP.	37.8	-0.7	76.25	29.75
SHANGHAI ELECTRIC HDG	14.5	-0.1	17.6	8.7
AT.MUTUAL ASIA	3.1	-0.15	8.6	2.97
EWORLD DEV.	8.85	-0.2	49.6	7.95
SHING HUI HOLDEN	3.7	-0.1	7	3.7
SHING HUI INVEST.	13.1	-0.1	13.1	10.2
MARTONE TELECOM	17.25	-0.175	25.4	13.7
UN HUNG KAI PROPS.	25.7	-0.5	94.25	21.6
UN HUNG KAI	24	-0.2	42.5	21.5
WIRE PACIFIC INC.	3.65	-0.18	12.1	3.27
YIN HUNG KAI TSUI PROPS.	11.4	-0.5	16.2	8.1
BROADCASTS	17.5	-0.1	28.55	14.45
YIN HUNG KAI	7.35	-0.2	25.15	6.2
WHEELOCK & CO.	4.22	-0.03	16.9	3.3
YU YUEN IND.LD.	14	-0.1	20	13

SINGAPORE

[illegible]

## MALAYSIA

RAYA SPORTS TOTO	2.72	-0.18	11.4	2.72
RISEBREW BREWERY MA	7.7	0	14.5	7.7
INTING	7.7	-0.5	14	6.85
OLDEN HOE PLANT	2.4	-0.1	4.94	2.3
WILANDS & LOWLANDS	1.91	-0.02	4.7	1.9
WALA LUMBER REPOING	4.16	-0.28	8.98	4.16
IMPULAN GUTHRIE	1.69	0	3.72	1.69
USEMANAGEMENT	19	0	21	16
NGHUM CORPORATION	0.52	-0.01	3.26	0.76
ALANK BANKING	2.95	0.04	9.7	2.77
ALANK INTLSHIPPI	4.24	0	6.65	3.6
ASTLE (MALAYSIA)	13	-0.3	21.4	12.5
RYTAL PULP LINDONGS	4.02	-0.16	8.81	2.97
TRONIC GAS	0.25	0	10.5	0
BLANK BANK	0.83	0	2.47	0.85

RESORTS WORLD	3.22	-0.06	9.55	3.18
RHB CAPITAL	0.91	-0.04	5.3	0.8
ROTHMANS OF FALL MAL	19	-0.9	35	19
SIME DARBY	1.7	-0.03	7.6	1.7
TANJONG PLC	3.72	0.04	9.25	3.26
TECHNOLOGY RESOURCES	0.59	-0.06	4.36	0.59
TELEKOM MALAYSIA	5.4	-0.4	13.1	5.4
TENAGA NASIONAL	2.18	0	9.85	2.18
YTL CORP.	2.5	-0.11	7	2.5
YTL POWER	1.69	0.04	3.6	1.57

## AUSTRALIA

AMCOR	6.57	-0.17	8.93	6.18
AMP	2.41	0.62	23	18.58
AUS & NZ BANKING GRO	9.05	-0.23	11.88	9.05
BRAMBLE INDUS.	55.01	0.61	35.15	24.5
BROOKLYN HLY.	12.4	-0.42	17.32	12.6
CHLWILL & CO.	15.01	0.11	20.53	14.7
COCA-COLA AMATIL	4.13	-0.22	10.78	4.13
COLES MYER	6.25	-0.05	7.95	5.97
CSR	3.5	-0.07	5.9	3.5
DEPARTMENTAL GROUPS	1.66	0.06	3.84	2.57
GENERAL PR.TST.	2.56	0.04	3.01	2.42
LEND LEASE CORP.	35.1	-0.47	38.15	26.94
NANTAU BANK	21.95	-0.65	23.35	18.75
NAT MUT HOLDINGS (NZ)	12.78	-0.02	40.5	1.95
NORFOLK IS.	11.57	-0.36	21.11	6.13
NEWS CORP. PREFRD.	10.05	-0.43	11.81	5.19
RO TINTO	17.16	-0.64	22.3	16.05
ST GEORGE BANK	10.13	-0.05	10.75	7.95
STEELE CORPORATION	4.47	0.05	5.53	2.53
WESTFIELD HLDG.	7.1	-0.45	-8.65	4.82
WESTFIELD TRUST	3.11	-0.03	3.46	2.54
WESTPAC BANK	9.5	-0.23	11.38	7.73
WMC	4.42	-0.06	7.05	4.28
WOODSIDE PTL.	7.26	-0.02	13.55	7.3

## NEW YORK

[illegible]

GENERAL.	228.88	-5.88		
GENERAL MOTORS	60.75	-3.13	76	56.31
GILLETTE	43.25	-1.63	62.56	39.9
GLAXO	59.56	-0.44	56.69	61.88
GO	26	-2.25	37.5	17.91
GOODYEAR	53.5	-0.56	59.44	41.63
HEWLETT-PACKARD	51.81	-2.94	81.63	50.1
HILL	44.06	-0.69	44.69	42.39
HOUSEHOLD INTL.	37.75	-3.31	52.44	36.58
ILLINOIS TOOL WKS.	52.44	-3.43	71.81	48
INTEL	37.75	-3.25	99.13	65.94
INTERMEDIARY	125.25	-5.63	125.25	39.44
JACOBUS	39.44	-1.56	58.06	39.44
JOHNSON & JOHNSON	73.94	-2.94	79.38	55
KELOGG	30.63	-1.25	50.31	29.56
KIMBERLY-CLARK	38.15	-1.56	47.13	42.5
KODAK	39.68	-1.88	58.94	59.62
LOWES COS.	36.5	-2.5	72.12	6.2
LUZIL	41	-3.13	77.17	52.03
LOCKHEED MARTIN CORP	91	-1	117	91
LOWES COS.	39.63	-2.19	45.13	17.28
LUYENT TECHNOLOGIES	82.69	-4.69	102.25	56.47
MARSH & MCLENAN	51.56	-2.56	70.31	47.56
MAI DEPTSTORES	6.3	-2.81	70.63	50.1
MARSH CORP.	26.75	-1.88	38	25.06
MARSH & MCLENAN	62.44	-1.81	74.13	44.56
MCI COMMS	99.5	-3.5	102.56	77.31
MEDIACOM INC.	45	-2.31	49.63	19.94
MEDTRONIC	36.5	-3.5	69.81	42.5
MERIDIAN BANK	75	-3.44	74.13	49.13
MERRILL	129.13	-4.25	138.38	85
MCKINLEY LYNCH	78.31	-6.31	100.74	61.13
MONSIEUR D'ITTER & CO	109.31	-6.35	96.88	87.13
MORGAN	109.31	-1.91	117.94	69.47
MCGINNESS MCG & MNGF	63.58	-0.31	100.28	73.63
MOTIL	61.06	-1.06	82.66	62.94
MONTANA	104.75	-13.19	148.69	63.56
MOTOROLA	48	-2.06	77.13	48
MOTOROLA	60.5	-1.75	77.5	56.13
MOUNTAIN	104.75	-1.75	104.75	56.13
MURPHY	37.75	-1.13	43.44	28.72
NORWEST	22.63	-1.19	39.94	18.06
NORWEST	30.56	-4.81	77.88	54.5
NORWEST	32.94	-1.19	44.69	54.5
PEPPER	103.88	-4.13	118.69	55.25
PHARMACIA UPONH	45	-1.69	49.13	30.19
PHILIP MORRIS	43.25	-0.94	47.58	35.19
PIERCE-FENNER-BOWES	52.75	-2.75	60.69	46.38
PNB	44.38	-2.31	64.88	43.25
PROCTER & GAMBLE	50.68	-2.31	94	64.72
PROCTER & GAMBLE	32.63	-1.38	46	20
RAY	47.5	-0.94	60.69	46.38
RAYTHEON B.	43.25	-0.25	46.69	25.38
RAYTHEON B.	48	-1.64	63.19	40.25
REARL	38.5	-0.81	47.58	27.19
REARL	77.06	-1.81	105.5	48
REARL	48	-3.31	94.19	48
REARL	49.75	-3.31	63.75	39.88
REARL	117.5	-1.5	26.38	75
REARL	78	-0	78.81	21.06
REARL	45	-2.19	75	45.38
REARL	46.06	-2.5	52	31.75
REARL	59.25	-2	87.44	59.25
REARL	41.5	-0.94	47.58	47.58
REARL	33.88	-1.38	43.44	17.25
REARL	58.81	-0.69	89	45.13
REARL	53.68	-0.81	63.63	90.25
REARL	55.35	-2.56	70.5	40.88
REARL	86.88	-1.88	99.13	40.88
REARL	50.5	-4.13	73	42.34
REARL	61.06	-1.56	68.36	36.19
REARL	77.81	-0.96	99.66	63.81
REARL	47.06	-3.75	60.69	29.18
REARL	50	-2	75	35.5
REARL	54.31	-1.69	70	62.94
REARL	79.25	-0.36	89.94	72.75
REARL	46.63	-1.19	69.66	32.19
REARL	74.93	-0.94	82.66	42.34
REARL	49.75	-1.19	83.13	36.29
REARL	30.18	-1.56	50.92	3



















برنامجي الشعبي «حكاوي القهاوي» صنع شهرتي

فأين كنت طوال عشر سنوات أي منذ تخرجك إلى بداياتك ككاتب روائي... بعد تخرجي عملت في محلولة الشعر العراقي، ثم انتقلت لأعمل مساعدة فنيّة في مكتب وزير العدل، بعدما عملت في مجلس الفنون والأدب في الزمالة، وانتميت لفترة للعمل في المؤتمر الأسبوعي - الإفريقي، ثم عدت إلى مجلس الفنون والأدب لأعمل سكرتيرة لجنة القانون والعلوم السياسية.

هكذا هي منذ كانت تلميذة في مدينة بيت عمر وكانت كل لحلمها تلتصق في الانتقال إلى العاصمة، وحافظ حلمها حين وصلت قديمها في كلية الحقوق، وتزوجت وهي طالبة وتخرجت في عام ١٩٦٤. ونبتا سامية الأتربي لا تقتصر على ما تعرفه عنها من خلال برامجهما، بل تمتد إلى تاريخها الفني، ووضعت يديها على مؤلفات الداء والدواء في قلوب الناس لمستعدين نخبهم ويتجاوبون مع حكاياتها وحواديتها وأساليبها السهلة الجذابة والشعبية.

هكذا هي منذ كانت تلميذة في مدينة بيت عمر وكانت كل لحلمها تلتصق في الانتقال إلى العاصمة، وحافظ حلمها حين وصلت قديمها في كلية الحقوق، وتزوجت وهي طالبة وتخرجت في عام ١٩٦٤. ونبتا سامية الأتربي لا تقتصر على ما تعرفه عنها من خلال برامجهما، بل تمتد إلى تاريخها الفني، ووضعت يديها على مؤلفات الداء والدواء في قلوب الناس لمستعدين نخبهم ويتجاوبون مع حكاياتها وحواديتها وأساليبها السهلة الجذابة والشعبية.

هكذا هي منذ كانت تلميذة في مدينة بيت عمر وكانت كل لحلمها تلتصق في الانتقال إلى العاصمة، وحافظ حلمها حين وصلت قديمها في كلية الحقوق، وتزوجت وهي طالبة وتخرجت في عام ١٩٦٤. ونبتا سامية الأتربي لا تقتصر على ما تعرفه عنها من خلال برامجهما، بل تمتد إلى تاريخها الفني، ووضعت يديها على مؤلفات الداء والدواء في قلوب الناس لمستعدين نخبهم ويتجاوبون مع حكاياتها وحواديتها وأساليبها السهلة الجذابة والشعبية.

هكذا هي منذ كانت تلميذة في مدينة بيت عمر وكانت كل لحلمها تلتصق في الانتقال إلى العاصمة، وحافظ حلمها حين وصلت قديمها في كلية الحقوق، وتزوجت وهي طالبة وتخرجت في عام ١٩٦٤. ونبتا سامية الأتربي لا تقتصر على ما تعرفه عنها من خلال برامجهما، بل تمتد إلى تاريخها الفني، ووضعت يديها على مؤلفات الداء والدواء في قلوب الناس لمستعدين نخبهم ويتجاوبون مع حكاياتها وحواديتها وأساليبها السهلة الجذابة والشعبية.

هكذا هي منذ كانت تلميذة في مدينة بيت عمر وكانت كل لحلمها تلتصق في الانتقال إلى العاصمة، وحافظ حلمها حين وصلت قديمها في كلية الحقوق، وتزوجت وهي طالبة وتخرجت في عام ١٩٦٤. ونبتا سامية الأتربي لا تقتصر على ما تعرفه عنها من خلال برامجهما، بل تمتد إلى تاريخها الفني، ووضعت يديها على مؤلفات الداء والدواء في قلوب الناس لمستعدين نخبهم ويتجاوبون مع حكاياتها وحواديتها وأساليبها السهلة الجذابة والشعبية.

هكذا هي منذ كانت تلميذة في مدينة بيت عمر وكانت كل لحلمها تلتصق في الانتقال إلى العاصمة، وحافظ حلمها حين وصلت قديمها في كلية الحقوق، وتزوجت وهي طالبة وتخرجت في عام ١٩٦٤. ونبتا سامية الأتربي لا تقتصر على ما تعرفه عنها من خلال برامجهما، بل تمتد إلى تاريخها الفني، ووضعت يديها على مؤلفات الداء والدواء في قلوب الناس لمستعدين نخبهم ويتجاوبون مع حكاياتها وحواديتها وأساليبها السهلة الجذابة والشعبية.

هكذا هي منذ كانت تلميذة في مدينة بيت عمر وكانت كل لحلمها تلتصق في الانتقال إلى العاصمة، وحافظ حلمها حين وصلت قديمها في كلية الحقوق، وتزوجت وهي طالبة وتخرجت في عام ١٩٦٤. ونبتا سامية الأتربي لا تقتصر على ما تعرفه عنها من خلال برامجهما، بل تمتد إلى تاريخها الفني، ووضعت يديها على مؤلفات الداء والدواء في قلوب الناس لمستعدين نخبهم ويتجاوبون مع حكاياتها وحواديتها وأساليبها السهلة الجذابة والشعبية.







## مليوناً شخص يحضرون أكبر كرنفال في أوروبا

□ لندن - والحياة

شهدت امس شوارع منطقة نوتنغهام هيل غيت غرب لندن أكبر كرنفال في أوروبا شاركت فيه أكثر من ٤٠٠ ألفاً من الموسيقيين والأزياء الكرنفالية المتعددة، إلى جانب الأكل الشعبي والصناعات الترفيهية.

وجالت مواكب الاستعراض الشوارع في حضور ما يزيد عن مليونين من الأشخاص الذين رقص بعضهم في الساحات على موسيقى جزر البحر الكاريبي، ويعتبر الكرنفال الذي بدأ في العام ١٩٦٥ من أهم الأحداث الفنية في العاصمة البريطانية إذ يشكل نقطة لقاء بين الأقليات المتناحرة في لندن. وقال رئيس لجنة التنظيم أنسل وونغ إن الكرنفال مناسبة لإظهار تنوع الثقافة المختلفة التي تتفخر بها لندن.

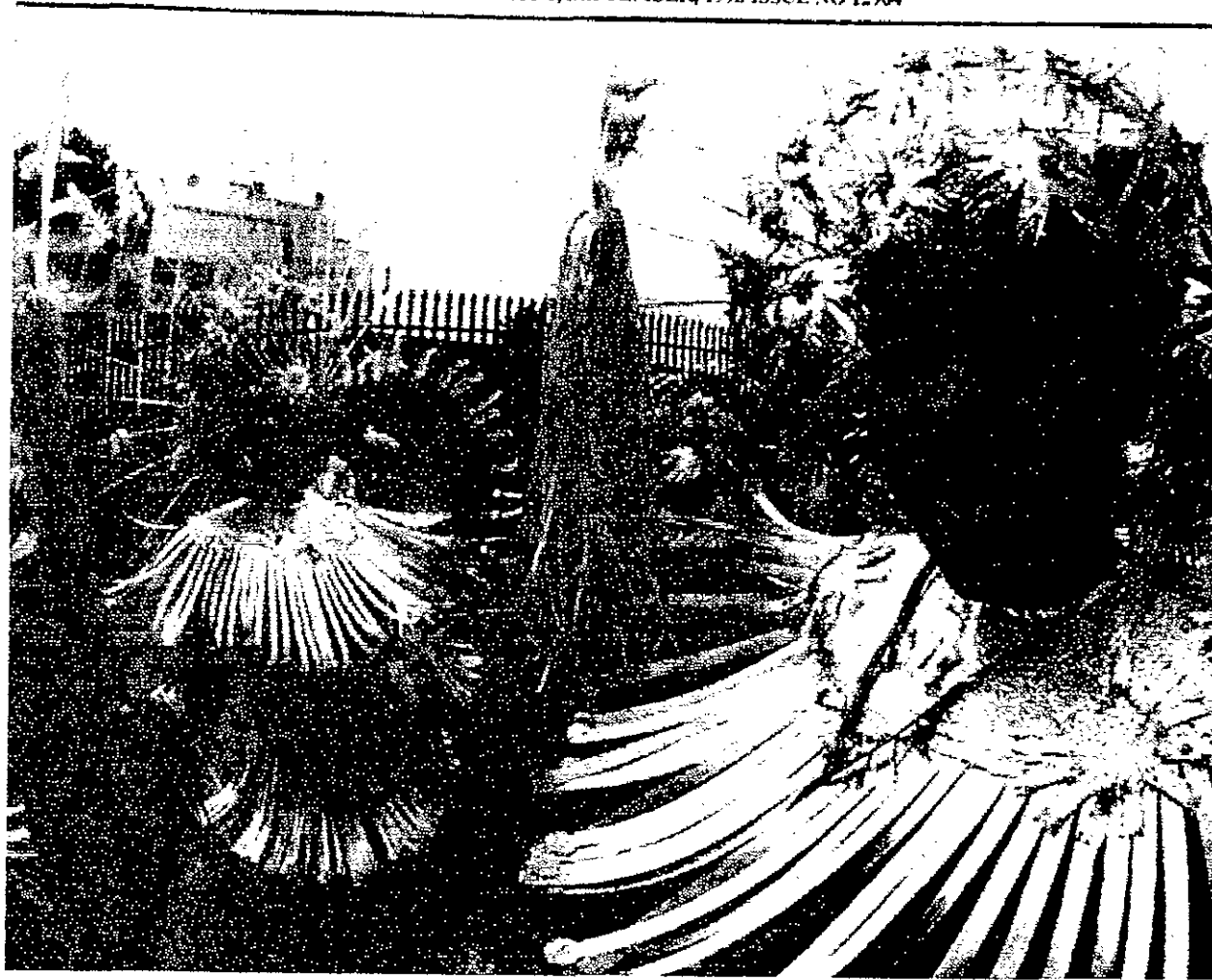
## لقطة حصار

● أول الكلام:  
● من إبداعات هدى المهندسي  
● ما دامت العين ترى...  
● فانت معي  
● وما دام القلب يحاور  
● للوقت... فانت معي  
● وما دام اسمي في ذاكرتي  
● فانت سلطانها الوحيد!!

● جاستي هذه الكلمات...  
● تنثر الأبرار في تلقى كقوس قزح.

● جاستي في حب اصغاني  
● من ترجيع المصدي... في ترجيع الخلق الانساني ضمن فضاء كست الفجر.

● كنت نادياً: لنخرج امسياتنا من هذا القفس الزنبر بال... لنفترق - إن أمكن - احلانا... فما نحن في عصر الاختراعات... لنثقف من لعبة الكلمات المقاطعة مع افكارنا، ولعبة الشطرنج مع عواطفنا... فلقد تحول العالم إلى طعنة وتحول الانسان إلى جرح!!



## السمنة صارت مرضاً عالمياً مزمناً

المؤتمر الدولي لمكافحة السمنة في باريس

□ باريس - والحياة

بدأ بالقاء الأميركية حيث يعاني ٢٠ في المئة من الرجال و ٢٥ في المئة من النساء من السمنة. ويشير إلى أن ظاهرة السمنة لم تعد مقتصورة على أميركا الشمالية بل بدأت تشمل أيضاً أميركا الجنوبية وحسباً. والبرازيل حيث بلغت نسبة الأشخاص المصابين بالسمنة ٦ في المئة من النساء و ١٢ في المئة من الرجال.

وأكد التقرير أنه من المتوقع أن يزداد عدد من دول آسيا العولمة بدأت العديد من دول آسيا تشهد ما يسمى بمرحلة الغداء الانتقالي، التي تؤدي إلى تغيير في نوعية الأغذية والتي تؤدي إلى زيادة الوزن. وأورد التقرير على سبيل المثال أن نسبة المصابين بالسمنة في الإمارات العربية المتحدة بلغت ٢٨ في المئة من النساء المتزوجات.

وذكر التقرير أن نسبة المصابين بالسمنة في مصر بلغت ١٠ في المئة من الرجال و ١٢ في المئة من النساء. وأشار التقرير إلى أن نسبة المصابين بالسمنة في مصر بلغت ١٠ في المئة من الرجال و ١٢ في المئة من النساء.

## أعمال الرواد في مهرجان المسرح للجميع

□ القاهرة - والحياة

افتتح السيد صفت الشريف وزير الإعلام المصري مساء أول من امس فعاليات مهرجان المسرح للجميع الذي ينظمه اتحاد الادباء والتأليفين بالتعاون مع فرقة محمد صبحي المسرحية والتي يعضن عرض مسرحية من أعمال كبرياء المسرحيين والسيمنايين من أجل الفن بعيداً عن الأثران والإسفاف والرواد الأوائل أمثال نجيب الريحاني ويوسف وهبي وزكي طليمات وجورج ابليس وغيرهم.

وتضمنت حفلة الافتتاح التي أقيمت في مسرح سينما رايكو وسط القاهرة حضوراً من عدد من الوزراء والمفكرين ورجال الفكر والأدب والصحافة عرض أوبريت مسرحية من أعمال كبرياء المسرحيين والسيمنايين من أجل الفن بعيداً عن الأثران والإسفاف والرواد الأوائل أمثال نجيب الريحاني ويوسف وهبي وزكي طليمات وجورج ابليس وغيرهم.

قبل يومين كاد الفلسطينيون والاسرائيليون ان يتوصلوا الى اتفاق على المرحلة الثانية من الانسحاب. وأبدى مفوضون من الطرفين تفاؤلاً بأفاق سريع، وشاركهم الاسريكيون الفرحة. غير ان رئيس الوزراء بنيامين نتانياهو دمر الاتفاق مرة أخرى، وهو ما توقعت منه في كل مرة كتبت عنه.

سئل نتانياهو اسحق مولخو والرئيس ياسر عرفات حقاً تقدماً جيداً في محادثاتهما، فأولاً قدمت اسرائيل خطياً، وللمرة الأولى، رفقاً للانسحاب هو ١٢ في المئة. وثانياً اتفق على ان نسبة الثلاثة في المئة التي طلب الاسرائيليون ان تكون محمية طبيعية مستنقطة منقطة مياه (أي إدارة فلسطينية، وأمن فلسطيني واسرائيلي مشترك قبل ان تحول كنفية المناطق من هذا التصديق الى السيطرة الفلسطينية الكاملة)، وثالثاً، فقد أبلغ مولخو، وكذلك وزير الدفاع اسحق مورديخاي، الفلسطينيون ان نتانياهو لم يعد يصدر على انعقاد المجلس الوطني الفلسطيني لإلغاء البند التي تدعو الى تدبير اسرائيل.

بالتصريح، اندح مولخو وأبو عمار اتفاقاً معقولاً، وكان نتانياهو على اطلاع على كل خطوة على الطريق. ولكن عندما وصل الاتفاق الى مكتبه تراجع، وعاد يطلب بانعقاد المجلس الوطني الفلسطيني. ومن الواضح أنه إذا نفذ الفلسطينيون هذا الشرط فسيصبح شرطاً بعد شرط، لأن نتانياهو لا يريد أي اتفاق، فهذا الكلام على بساطته هو الكلام الصحيح الوحيد.

نتانياهو يحاول التجميل، بانتظار الرابع من أيار (مايو) القادم عندما تنتهي فترة السدوات الخمس الانتقالية التي حددتها اتفاقات أوسلو، فيعلن أبو عمار دولة فلسطينية في اليوم التالي ويقع مواجهة تلغى فيها الاتفاقات المتعددة.

وخصيصاً اعتقد ان مولخو ومورديخاي يعرفان موقف نتانياهو هذا. وان كان لا يعرفان به علناً، ولكن سوف تدبّر روس، منسق عملية السلام، محير فهو يعرف نتانياهو أكثر من أي اميركي آخر، ومع ذلك فقد صدق الأخبار الأخيرة واستعد للسفر الى اسرائيل لوضع الرتوش النهائية على الاتفاق، إلا أنه بعد محادثات هاتية عدة مع نتانياهو أرك ان رئيس وزراء اسرائيل يكتب وان لا اتفاق قريباً فهدل عن السفر.

وبلغ الأمر بنتانياهو أنه يخوض حرباً داخل ائتلاف ليكود وخارجة لإحباط أي تدرك نحو السلام، ويعتبر مورديخاي نفسه مستهدفاً من نتانياهو.

وخطاهز المقربون يقولون ان رئيس الوزراء تركه ينقل عنه أنه سيستقيل عن المطالبة بانعقاد المجلس الوطني، ثم تراجع، ليخرج مورديخاي، ويقولون أيضاً ان نتانياهو يخشى من تزايد شعبية مورديخاي لذلك فهو يحاول ان يلطخ سمعة باني طريقة.

نتانياهو يندب في الوقت نفسه منافسة أمين شاماك، رئيس الأركان السابق، خلافتها المعلنة في السنين الأخيرة عكست عمق الكره المتبادل بينهما. وبشرت الصحف الاسرائيلية في الأيام الأخيرة تفاصيل محاولات الدس والتشويه التي يمارسها نتانياهو ضد شاماك، وبدأ عادة بتسريبات من انصاره الصغار، ثم تكبر حتى تصل إليه أفكار أو «ويضع» في حملة مستمرة على خصمه السياسي المحتمل. ويقال ان السبب الأهم لاتصالات نتانياهو مع زعيم العمل اليهود باراك في محاولة لتشكيل حكومة وحدة وطنية كان قطع الطريق على شاماك، فترتسب الوزراء بفضل باراك زعيماً للمعارضة.

وإذا كان نتانياهو يتأمر على أعضاء حكومته ويدس على خصومه ويكتب كما يتنفس، فإن موقفه من الفلسطينيين أو غيرهم يصبح أقل الموثوق به.

وأبو عمار لا يزال صامداً في وجهه، فهو قبل المبادرة الأميركية للانسحاب من ١٢ في المئة من الأراضي الفلسطينية، ورفض حتى الآن المسامحة عليها، مع ان الاسريكيين بدأوا في الاسابيع الأخيرة يميلون الى جانب اسرائيل ويقولون ما عداه ان الكرة في ملعب الفلسطينيين.

وكان التمدد الحكومي الفلسطيني، أو التوسع على وجه اللغة، خيب آمال الشارع الفلسطيني، إلا ان الشارع نفسه أبدى ارتياحاً في نهاية الأسبوع عندما حكمت محكمة عسكرية بالإعدام على أخوين مرجعين قتلًا آخرين من أسرة خالد، ونفذ الحكم بالإعدام الأحد. فقد كانت هذه المرة الأولى التي تبدي فيها السلطة الوطنية حزمًا، وتقذف القرار المطالب لوقف التحقيقات وبشر سلطة القانون.

وجاء الإعدام بعد اعتذار الرئيس الفلسطيني لأعضاء المجلس التشريعي الذين اعتدوا عليهم بالضرب عندما حاولوا الاعتصام أمام منزل مطلوب، فهو معاهم إلى عشاء في بيته، وأمر بسجن عدد من الضباط المعتدين ومن التحقيق.

وبما ان الشارع الفلسطيني ملغ أصلاً حول السلطة الوطنية في موضوع المفاوضات، فقد جاءت التطورات الأخيرة لتزيد هذا الاتفاق، ما يدفع أي ضغط على الرئيس للتنازل، لذلك فالرجح ان تراوح المفاوضات في مكانها حتى أيار القادم، فهذا ما يريد نتانياهو، وهذا ما لا يريغه أبو عمار.

جهد الخائز



## إحياء ذكرى وفاة ديانا... ودودي بالزهور والشموع وتكيس الاعلام

□ لندن - والحياة

كتبت لوسي جوزيف في دفتر التمازي أمام متجر هارونز: «أرحمكم عليكم يا دودي وديانا... لقد كنتما جبينين سعديين، وأشعر انكما لا تزالان كذلك... أعينكم الله برحمته...» ثم وضعت القلم في تاش، وهي تنطق طريقها في صمت بين الجموع ورجال الإعلام والمصورين.

كان ألفريد بيزارد مولاً لصباح امس أمام المزار الذي أقامه محمد القادي في واجهة المتجر لتكري وفاة ابنه دودي مع ديانا، بإقاص الزهر تتسند إلى الواجبه، بعضها يحمل بطاقات وكلمات ترحم ودكري.

صمت وهود وتامل يسود المنطقة مثل سحابة بيضاء تربط بين داييسبريدج حيث المتجر، وحديقة كينزينغتون حيث منزل ديانا. هنا أيضاً بإقاص الزهر تتسند إلى حاجز البيت: الناس يقرأون البطاقات والكلمات على صور الأميرة المعلقة على الحاجز. حزن يخيم على المكان، ليس شديداً مثل الأيام الأولى لوفاة الأميرة العام الماضي، لكنه حقيقي وليس مجرد تقليد عتوي كما يقول الذين يمارضون التعبير عن العواطف كتحريف غير برياني.

أما الحداد الرسمي فهو القصير في تكيس الاعلام فوق المؤسسات الرسمية، وإقامة قداس كيلومترًا.

أقيمت للمناسبة في قصر عائلة دو جنتيل في فرنسا، وأقام قداس الزواج الأب فيكتور شلحط في كنيسة سولي لا تور. وحضر الحفلة عدد كبير من الاصغاء والأهل الذين جاؤوا من لبنان وسورية وقبرص ومن بين الحضور موفضة فلسطين ليلي شهيد وزوجها الأديب محمد بزرادة.

احتفل الزميل غالب علي الأشمر، من أسرة «الحياة» في بيروت، والأنسة مي خضر خريس بزفافهما في حفلة أقيمت مساء السبت الماضي في أوتيل «فيرمارس» في بيروت، وشاركهما فرقةما الأهل والأصدقاء وعدد من الزملاء الصحافيين.

احتفل المهندس داني ميشال حريقة وميشلين جوزف غاريوس بزفافهما في حضور جمع من الأهل والأصدقاء، في كنيسة مار جرجس في نهر ابراهيم. بارك الكليل ليف من الكنيسة تقديم الأمين العام لجامعة الكسليك الأب نعمة الله ويونس.

وكان الاثنين شقيق العريس نوري حريقة والأنيبة شقيقة العريس الكتورة ميريان جان نصر.

رؤى الصحافي الزميل حسن علوش مستشار النائب أنور الخليل وزوجته سلاف سلامة، مولوداً سعاد علي هو الثاني لهما بعد شقيقته اليسا. تمت الولادة في مستشفى الشرق الأوسط.

رؤى الزميل عبدالحكيم الاسواني الصحافي في مؤسسة دار الشعب المصرية وزوجته غانم بمولودين سبها محمد وأحمد مما باكورة زواجهما، والمولودين والألم في صحة جيدة.

صالح وعمر كامل رجلا الأعمال السعوديان يقضيان فترة نقاهة في المغرب على اثر نجاح العمليات الجراحية التي أجريت لهما أخيراً.

أصدر السيد عمرو موسى وزير الخارجية المصري قراراً بتعيين السكرتير الأول الدكتور اشرف محسن محمد رئيساً لوجدة مكافحة الارهاب.

يقع الدكتور ابراهيم فوزي رئيس الهيئة العامة للاستثمار والمناطق الحرة المصرية مؤتمراً صحافياً صباح اليوم الثلاثاء لاستعراض واقع ومستقبل الاستثمار في مصر والتيسيرات المتاحة وذلك في مقر الهيئة في شارع علي وسط القاهرة.

احتفل ميشيل وشارلوت شلحط بزواج ابنتهما ريك السيد نيقولا دو جنتيل في حفلة

## اكتشاف عملات أثرية في منزل السناري في القاهرة

□ القاهرة - خالد عزب

اكتشف عمال الترميم أثناء العمل في منزل السناري الأثري في حي السيدة زينب في القاهرة، مجموعة من العملات الذهبية والفضية والنحاسية تعود إلى عصر الدولة العثمانية وعصر أسرة محمد علي.

وتعود أهمية هذه العملات إلى كونها تؤرخ لفترات

الاستاذ عبدالله الجفري، السلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

أتابع قدر استطاعت (نقطة حوار)، وقرارت بتلذذ عدد الخميس ٢٠ أغسطس ١٩٩٨ وما تقسمه من بيروت التي كنت عائدًا لتوي منها، ولي أن أقول لكم: حقاً أنك تحولون بقدره منكم إلى إياه ما يجعلكم في حواراتنا التي تواجها في يوم لحظات هذا الزمن العصيب المربك والمقلق إلى تسع حروبي من كلمات لؤلؤية تنتشر روائح السك ونسيم الفكر التلاقي بزخات مطر الظهيرة على أرض تنتظر الله بعد سنوات جفاف، وتدخل ما استأثرتنا إلى قلبنا فتخرج منها لتحول ما يجول بداخلها إلى أحرف خضراء تعيد لنا التوازن وترفع منسوب الريق لتواجه جفافاً قائماً وداماً لا محالة منه، وبقا ما كتبه كانت نحن - عندما لا نتحكم من البوح به - وهو بأحرف كتبها عبدالله يسهله الممتع ممكن للتحذير عنه!

أنت في تقديرنا من الناس الذين وهبهم الله القدرة على تطويع الكلمات لتخدم بها مسار معرفة الحقيقة، بينما هناك من ادعى امتلاك الحقيقة فاشاعها كما أضع من اعتقد أنه امتلاك الأرض وما عليها لوجده ولنفسه، ان ابتاعته الأرض فنك قضاء لا محالة من لدسة الحب واللائع والوفاء، والعطاء، لتعلمت وتعلم الأجيال القادمة الحب... فبدونها تبعد الحياة بشعة وشاقة، بل وعسيرة.

يقال: ان الحب يسبق الإيمان، وان الانسان كلما توارن مع نفسه واستخدم عقله فاعقل وعمل: أراج واستراح... لذا فإن مشواركم هو مشوار نزار قباني، هدف إعادة التوازن والثقة والحب والوفاء والعطاء لبشرنا ووطنهم رغم ما لديه يمت يا أبا جدي.

عبدالله الجفري